



Urdd

# Peyama Aştiyê û Rehmeta Xwedê 2019 Neges Heddwch ac Ewyllys Da yr Urdd 2019



## Deng

Mafê me heye ku em zeraê nebînin û mafê me heye ku lènêrîn û piştgiriyê bistînin  
Mafê me heye ku ramanên xwe bêjin û ev bêne guhdarî kirin  
Ger şer hebe, Mafê me heye ku ewlehiya xwe biparêzin û bi zorê nebin leşker

Em xwedî hêzin ku dengê xwe bilind bikin, û mafê me heye ku ev bête bihîstin  
Kî dibihîze?  
Kî xebat dike?

ÇEKA me dengê me ye  
Çekek ji bo qêrîn û bihîstê  
Çekek ji bo protestoyê  
Çekek ji bo deng dayinê  
Çekan ji bo rihetiya kesên din  
Çekek ji bo diyar kirina hunera xwe  
Çekek ji bo ji bo alîkariya me bo rawestandina li hember tundûtûjiyê  
Çekek ji bo piştgirî kirina kesên biêş

Çekek ji bo gehîştina peyama hêviyê, peyama aştîyê û dilxweşiyê ji  
bo zarok û ciwanên dinyayê –  
Ji bo zarok û ciwanên ku ber şerî êşê dikişînin - wek Yemen  
Em dibihîzin

Ji bo zarok û ciwanên ku di bin tîrsa êrîşên bi çeqoyê de dijîn - wek Londen  
Em ê bi we re hevkarî bikin  
Ji bo zarok û ciwanên ku ji bo mafê perwerdeyê hewl didin bêyî tîrsa teqe lê kirin - wek DYE yê  
Em dengê we dibihîzin  
Ji bo zarok û ciwanên ku di şûna perwerde bûnê de bi zorê tevlî şer dibin  
Em dengê xwe bilind dikin, çeka me

Tundûtûjî dibe sedema tundûtûjiyê, wekî ku evîna dibe sedema evîndariyê û  
kendî dibe sedema keniyê

Em pêşeroj in. Nifşa herî ciwan di dîroê de  
Me NEHATINE bîrîkirin  
Zarok û ciwanên Welsê li kêleka zarok û ciwanên cîhanê radiwestin  
Têkiliya bi cîhanê re ji bo bihîstin û xebata dij bi şîdet û şerî  
Û gotinê  
BESE

Çeka me me DENGÊ me ye, zarok û ciwanên cîhanê bi me re bin, û bi me re rawestin.

## Llais

Mae 'da ni'r hawl i beidio cael niwed, a'r hawl i ofal a diogelwch  
Mae 'da ni'r hawl i roi ein barn ac i rywun wrando arnom ni  
Os oes rhyfel, mae 'da ni'r hawl i fod yn ddiogel a pheidio  
cael ein gorfodi i fod yn filwyr

Mae gyda ni'r pŵer i godi'n llais, a'r hawl i gael ein clywed  
Oes rhywun yn gwrando? Oes rhywun yn gweithredu?

Ein HAREF ni yw ein llais. Arf i weiddi'n uchel a cael ein clywed  
Arf i brotestio. Arf i bleidleisio. Arf i gysuro eraill  
Arf i fynegi ein hunain drwy gelfyddyd.  
Arf i'n helpu ni ddelio gyda thrais  
Arf i gefnogi pobl sy'n dioddef

Arf i estyn neges o obaith, neges o heddwch ac  
ewyllys da i blant a phobl ifanc y byd  
I blant a phobl ifanc sy'n dioddef oherwydd rhyfel fel yn yr Yemen.  
Rydyn ni'n gwrando

I blant a phobl ifanc sy'n byw mewn ofn o ymosodiadau  
gyda chyllyll fel yn Llundain.

Rydyn ni'n uno gyda chi  
I blant a phobl ifanc sy'n sefyll dros eu hawl i addysg  
heb yr ofn o gael eu saethu fel yn yr Unol Daleithiau.  
Rydyn ni'n clywed

I blant a phobl ifanc sy'n cael eu gorfodi i ymladd mewn  
rhyfeloedd yn lle cael addysg  
Rydyn ni'n codi ein llais, ein harf ni

Mae trais yn annog trais, fel mae cariad yn annog cariad,  
a chwerthin yn annog chwerthin

Ni yw'r dyfodol. Y genhedlaeth ifanc fwyaf mewn hanes.  
Dy'n ni HEB anghofio

Mae plant a phobl ifanc Cymru yn sefyll gyda'n gilydd a gyda phlant  
a phobl ifanc y byd. Yn galw ar y byd i wrando

ac i weithredu yn erbyn trais a rhyfel

Ac i ddweud. DIGON

Ein harf ni yw ein LLAIS, dewch gyda ni,  
blant a phobl ifanc y byd a sefwch gyda ni.

#heddwch2019 #peace2019

urdd.cymru / heddwch@urdd.org

Urdd Gobaith Cymru @Urdd urddgobaithcymru